

Societad Retorumantscha : quint per l'onn 2005

Autor(en): **Cavegn, Christian / Bearth, Vital / Caminada, Pierrin**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Annalas da la Societad Retorumantscha**

Band (Jahr): **119 (2006)**

PDF erstellt am: **16.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-236908>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Societad Retorumantscha

Quint per l'onn 2005

Furniziuns e prestaziuns

Contribuziuns

3000	ASSH per pajas	957'283.40
3001	Chantun per DRG	90'000.--
3002	Chantun per SRR	10'000.--
3003	LR per administraziun	14'500.--
3004	LR per Annalas	8'000.--
	<i>Total contribuziuns</i>	<i>1'079'783.40</i>

Vendita Annalas

3116	Annalas 116 (2003)	79.50
3117	Annalas 117 (2004)	1'935.54
3118	Annalas 118 (2005)	9'059.10
	<i>Total vendita Annalas</i>	<i>11'074.14</i>

Vendita fascichels

3130	Fascichels vegls (divers)	314.37
3151	Fascichel 151/152 (2004)	728.40
3153	Fascichel 153 (spezial 2004)	2'038.22
3154	Fascichel 154/155 (2005)	24'162.64
3156	Fascichel 156/157 (2005)	23'749.--
	<i>Total vendita fascichels</i>	<i>50'992.63</i>

Vendita Romanica Rætica

3160	Romanica Rætica (toms vegls)	210.75
3163	Romanica Rætica 13 e 14	722.75
3164	Romanica Rætica 14	123.50
3165	Romanica Rætica 15	846.74
3166	Romanica Rætica 16 (Sun e senn)	1'166.50
	<i>Total vendita Romanica Rætica</i>	<i>3'070.24</i>

Vendita ulteriurs products DRG

3201	Register Crestomazia	126.--
3202	Toms DRG (occasiuns)	16'960.75
3203	Toms DRG (novs)	2'020.09

3204	Cuverta DRG	521.41
3206	Dublettas (diversas)	65.00
3210	Restampa «Lutta»	374.99
3212	Fotografias	382.--
3213	Fotocopias	113.60
	<i>Total vendita ulteriurs products DRG</i>	20'563.84

Diversas entradas

3251	Telefons (collavuratur/as)	282.55
3252	Fotocopias (collavuratur/as)	375.65
3253	Portos (collavuratur/as)	91.95
3254	Lavurs externas	279.15
3259	Ulteriuras entradas	298.20
	<i>Total diversas entradas</i>	1'327.50

Total furniziuns e prestaziuns **1'166'811.75**

Custs per material e rauba

Custs per material

4000	Cumpra cudeschs per biblioteca	6'919.15
4001	Cumpra abunaments e periodicas	4'400.55
4002	Cumpra DRG vegls (cumprar enavos)	3'450.--
4005	Cumpra fotografias	254.10
4009	Divers custs per material	24.80
	<i>Total custs per material</i>	15'048.60

Total custs per material e rauba **15'048.60**

Custs da persunal

Custs da pajas DRG

5000	Pajas persunal DRG	746'394.55
5001	Pajas forzas auxiliaras	52'852.30
	<i>Total custs da pajas DRG</i>	799'246.85

Prestaziuns socialas DRG

5700	AVS-(AHV/IV/EO) 10.1%	40'792.80
5701	CD-(ALV) 2%	6'843.50

5702	FAK-contribuziun da paja 1.8%	14'540.35
5703	Custs d'administraziun 2.4%	1'958.10
5712	Supplement per famiglias	5'800.00
5720	Cassa da pensiun	68'420.45
5731	Assicuranza accidents suppl. (ÖKK)	3'813.--
5732	Assicuranza malsogna collect. (ÖKK)	4'146.70
5733	Assicuranza accidents obl. (ÖKK)	608.05
	<i>Total prestaziuns socialas DRG</i>	<i>146'922.95</i>

Custs da pajas SRR

5003	Pajas persunal SRR	20'000.--
5004	Pajas administraziun SRR	2'500.--
5005	Pajas forzas per schubregiar	5'104.--
	<i>Total custs da pajas SRR</i>	<i>27'604.--</i>

Prestaziuns socialas SRR

5750	AVS-(AHV/IV/EO) 10.1% SRR	1'394.15
5751	CD-(ALV) 2% SRR	276.25
5752	FAK-contribuziun da paja 1.8% SRR	496.85
5753	Custs d'administraziun 2.4% SRR	83.65
	<i>Total prestaziuns socialas SRR</i>	<i>2'250.90</i>

Ulteriurs custs da persunal

5810	Curs e scolaziuns	654.--
5820	Sedutas e spesas	156.80
5821	Cumissiun filologica	274.--
5880	Ulteriurs custs da persunal	333.70
	<i>Total ulteriurs custs da persunal</i>	<i>1'418.50</i>
	Total custs da persunal	977'443.20

Ulteriurs custs da manaschi

Custs per locals

6000	Tschains locals (Foppa Immobilien)	67'640.--
6030	Custs locals accessoris	6'887.90
6041	Custs per meds da schubregiar	249.50
6050	Divers custs per localitads	539.--
	<i>Total custs per locals</i>	<i>75'316.40</i>

	<i>Mantegnement, reparaturas</i>	
6100	Mantegnement maschinas ed apparats	232.80
6101	Mantegnement mobiglias ed indrezs	252.80
	<i>Total mantegnement, reparaturas</i>	485.60
	<i>Custs da manaschi per computers</i>	
6200	Cumpra computer ed accessoris	24'153.79
6201	Installaziun (computer)	-23'393.79
6210	Divers custs (computer)	116.40
	<i>Total custs da manaschi per computers</i>	876.40
	<i>Assicuranzas</i>	
6310	Assicuranza responsabladad da manaschi	1'431.90
	<i>Total assicuranzas</i>	1'431.90
	<i>Custs energia, dismessa dal rument</i>	
6400	Electricitad, aua, gas	2'050.30
6460	Dismessa da rumians	247.50
	<i>Total custs energia, dismessa dal rument</i>	2'297.80
	<i>Custs administraziun</i>	
6500	Material da biro	3'327.40
6502	Apparat da fotocopias (Lisca-leasing)	4'549.15
6503	Fotocopias	1'999.90
6510	Telefon	2'780.15
6512	Porto	2'615.40
6520	Contribuziuns e donaziuns	530.--
6521	Contribuziuns ProLitteris	213.--
6531	Onurari actuar(a)	200.--
6542	Onurari revisur(a)s	600.--
6545	Onurari per correcturas	1'700.--
	<i>Total custs administraziun</i>	18'515.--
	<i>Custs producziun e spediziun Annalas</i>	
6561	Redacziun Annalas	2'000.--
6562	Stampa Annalas	11'356.20
6563	Spediziun Annalas	2'859.85
	<i>Total custs producziun e spediziun Annalas</i>	16'216.05

	<i>Custs producziun e spediziun fascichels</i>	
6572	Stampa fascichels	20'310.10
6573	Spediziun fascichels	3'001.10
	<i>Total custs producziun e spediziun fascichels</i>	23'311.20
	 <i>Custs redacziun e spediziun Romanica Rætica</i>	
6581	Redacziun Romanica Rætica	4'183.20
6582	Stampa Romanica Rætica	3'628.80
	<i>Total custs redacziun e spediziun Romanica Rætica</i>	7'812.--
	 <i>Custs liar e restaurar</i>	
6591	Custs liar cudeschs (general)	5'508.--
6596	Custs cuvertas DRG Tom 11	450.45
	<i>Total custs liar e restaurar</i>	5'958.45
	 <i>Divers custs (administraziun)</i>	
6597	Custs apero, tschainas, excursiuns	2'688.15
6598	Custs regals, bunamauns	935.95
6599	Divers custs	101.50
	<i>Total divers custs (administraziun)</i>	3'725.60
	 <i>Custs reclama</i>	
6640	Spesas da viadi e represchentaziuns	650.--
	<i>Total custs reclama</i>	650.--
	 <i>Entradas da finanziaziun</i>	
6840	Spesas banca e schec postal	980.44
6841	Spesas depot vaglias	364.55
6850	Tschains activs	-925.61
6851	Tschains capital	-8'012.50
	<i>Total entradas da finanziaziun</i>	-7'593.12
	 <i>Amortisaziuns</i>	
6920	Amortisaziun sin maschinas ed apparats	93.40
	<i>Total amortisaziuns</i>	93.40
	 Total ulteriurs custs da manaschi	149'096.68

Gudogn extraordinari, taglias

	<i>Gudogn extraordinari</i>	
8000	Gudogn extraordinari	-5'235.--
8010	Custs extraordinaris	10'000.--
	<i>Total gudogn extraordinari</i>	4'765.--
	Total gudogn extraordinari, taglias	4'765.—

Gudogn **20'458.27**

Bilantscha

ACTIVAS

Daner current

Meds liquids, vaglias

1000	Cassa	3.10	
1002	Schec postal	54'733.99	
1003	BCG CK 293.937.100 «conto current»	11'938.16	
1004	BCG CK 293.937.101 «ASSH»	26'225.01	
1005	BCG CA 293.937.101 «fascichels»	50'805.74	
1006	Credit Suisse «tschains progressivs»	17'475.50	
1007	BCG CA 293.937.100 «int. socials»	28'049.35	
1008	BCG CK 293.937.105 «support EDV»	47'585.70	
1009	BCG CK 293.937.104 «euro»	14'958.42	
1010	BCG CW 293.937.100 «obligaziuns»	190'000.00	
1011	Cedel participaziun Radio	1.00	
1012	BCG CK 293.937.102 «persunal»	7'691.30	
1013	BCG CK 293.937.106 «rest. DRG 3+4»	23'792.97	
	<i>Total meds liquids, vaglias</i>		473'260.24

Pretensiuns

1100	Debiturs 03	1'794.80	
1175	Taglia anticipada	9'638.90	
	<i>Total pretensiuns</i>		11'433.70

	<i>Limitaziun activa dal quint</i>		
1300	Activas transitoricas	55.00	
	<i>Total limitaziun activa dal quint</i>		55.00

Total daner current 484'748.94

Facultad d'investiziun

Bains materials

1500	Maschinas ed apparats	1.00	
1510	Biblioteca e mobiglias	1.00	
	<i>Total Bains materials</i>		2.00

Total facultad d'investiziun 2.00

Total ACTIVAS 484'750.94

PASSIVAS

Chapital ester a curt termin

Furniziuns e prestaziuns

2000	Crediturs	49'912.80	
2002	Fond Cadonau	20'000.00	
2003	Provisiun computers	21'606.21	
2004	Provisiun restampa toms DRG	31'300.00	
2005	Reserva intents socials	47'873.55	
2006	Reserva Romanica Rætica	5'059.65	
2007	Reserva per fascichels	71'549.29	
2010	Fond da construcziun	133'200.00	
2012	Fond personal	7'582.20	
2015	Differenza curs	58'817.58	
	<i>Total furniziuns e prestaziuns</i>		446'901.28

Limitaziun dal quint passiva

2300	Passivas transitoricas	3'199.40	
	<i>Total limitaziun dal quint passiva</i>		3'199.40

Total chapital ester a curt termin 450'100.68

Agen chapital

	<i>Chapital</i>		
2800	Chapital	14'191.99	
	<i>Total chapital</i>		14'191.99
	Total agen chapital		14'191.99
	Subtotal passivas		464'292.67
	Gudogn		20'458.27
	Total PASSIVAS		484'750.94

Quint revedì ils 8 da mars 2006

Ils revisurs: *Christian Cavegn*
Vital Bearth

Il cassier: *Pierrin Caminada*